



Ark Evelyn Grace Academy

Friday 10th December 2021

Dear Parents and Carers,

Re: Government Guidance regarding Plan B Arrangements

With the Omicron variant and increased COVID-19 cases, the government has implemented their Plan B arrangements in England to reduce transmission.

Providing face-to-face learning to our pupils is a priority, and your child must continue to attend school unless they are unwell or are required to self-isolate by NHS Test & Trace.

As ever, our priority is the safety of pupils and staff. We have an Outbreak Management Plan to ensure we are well prepared for future changes.

We ask students and staff to continue testing for COVID-19 using a rapid lateral flow test at least every 3-4 days. We will continue to provide tests, but you can also order and [collect](#) these from a local pharmacy. Please ensure test results are reported to the NHS and us. In addition, we are now asking parents, carers, and other visitors to take a rapid lateral flow test before any visit to the school, e.g., a meeting with a staff member.

We encourage you to follow government guidance on testing over the holidays. This means taking a rapid lateral flow test any day when you will be in a high-risk environment (such as a crowded or enclosed space) or before visiting people who are at high risk of severe illness if they get COVID-19.

Given these new guidelines, it is with regret that we are going to have to postpone the Year 11 Parents' evening scheduled for Tuesday 14th December. This will now take on Thursday 6th January 2022 between 4:00pm and 7:00pm. Further details will follow. Year 11 Mock Exam Results will be shared with parents via email at the end of next week.

The Winter Wonderland event on Thursday 16th December between 4:00pm and 7:00pm can and will go ahead, as it is outside and there is far more room to socially distance. We just ask that all attendees complete a negative lateral flow test before attending. We look forward to you joining us for music, food and ice skating. I know it will be a brilliant event.

A reminder that school will finish at 2:15pm on Thursday 16th to give us time to set up for Winter Wonderland. School will finish at 12:45pm on Friday 17th December for the holidays.

All secondary schools are required to provide an on-site test for pupils on return in January, and I will share more with you when we have more information.

Once again, I thank you for your continued support and please do not hesitate to contact me.

Yours faithfully,

Mr T Dainty
Principal
Ark Evelyn Grace Academy

Ark Evelyn Grace Academy
255 Shakespeare Rd
London SE24 0QN
T +44 (0)20 7737 9520
info@evelyngraceacademy.org
www.evelyngraceacademy.org



'Cleverer and kinder every day'

Estimados padres y cuidadores:

Re: Orientación del gobierno con respecto a los acuerdos del Plan B

Con la variante Omicron y el aumento de casos de COVID-19, el gobierno ha implementado sus acuerdos del Plan B en Inglaterra para reducir la transmisión.

Proporcionar aprendizaje cara a cara a nuestros alumnos es una prioridad, y su hijo debe continuar asistiendo a la escuela a menos que no se sienta bien o tenga que aislarse por NHS Test & Trace.

Como siempre, nuestra prioridad es la seguridad de los alumnos y el personal. Contamos con un plan de gestión de brotes para garantizar que estemos bien preparados para cambios futuros.

Pedimos a los estudiantes y al personal que continúen con las pruebas de COVID-19 utilizando una prueba de flujo lateral rápido al menos cada 3-4 días. Continuaremos proporcionando pruebas, pero también puede solicitarlas y recogerlas en una farmacia local. Asegúrese de que los resultados de las pruebas se informen al NHS y a nosotros. Además, ahora estamos pidiendo a los padres, cuidadores y otros visitantes que realicen una prueba de flujo lateral rápido antes de cualquier visita a la escuela, por ejemplo, una reunión con un miembro del personal.

Le animamos a que siga las directrices del gobierno sobre las pruebas durante las vacaciones. Esto significa realizar una prueba rápida de flujo lateral cualquier día en el que se encuentre en un entorno de alto riesgo (como un espacio lleno de gente o cerrado) o antes de visitar a personas que corren un alto riesgo de contraer una enfermedad grave si contraen COVID-19.

Dadas estas nuevas pautas, lamentamos tener que posponer la noche de padres de Year 11 programada para el martes 14 de diciembre. Esto ahora tomará el jueves 6 de enero de 2022 entre las 4:00 p. M. Y las 7:00 p. M. Seguirán más detalles. Los resultados del examen simulado de Year 11 se compartirán con los padres por correo electrónico al final de la próxima semana.

El evento Winter Wonderland el jueves 16 de diciembre entre las 4:00 p. M. Y las 7:00 p. M. Puede y seguirá adelante, ya que está afuera y hay mucho más espacio para la distancia social. Solo pedimos que todos los asistentes completen una prueba de flujo lateral negativa antes de asistir. Esperamos que te unas a nosotros para disfrutar de la música, la comida y el patinaje sobre hielo. Sé que será un evento brillante.

Un recordatorio de que la escuela terminará a las 2:15 pm el jueves 16 para darnos tiempo de prepararnos para Winter Wonderland. La escuela terminará a las 12:45 pm el viernes 17 de diciembre durante las vacaciones.

Se requiere que todas las escuelas secundarias proporcionen un examen en el lugar para los alumnos que regresen en enero, y compartiré más con ustedes cuando tengamos más información.

Una vez más, les agradezco su continuo apoyo y no duden en ponerse en contacto conmigo.

Atentamente,



Mr T Dainty
Principal
Academia Ark Evelyn Grace

tenga en cuenta: el contenido anterior se ha traducido con un traductor en línea. Disculpe las incorrecciones.

Sexta-feira, 10 de dezembro de 2021

Caros pais e encarregados de educação,

Re: Orientação governamental em relação aos arranjos do Plano B

Com a variante Omicron e o aumento de casos COVID-19, o governo implementou seus arranjos do Plano B na Inglaterra para reduzir a transmissão.

Oferecer aprendizado presencial para nossos alunos é uma prioridade, e seu filho deve continuar a frequentar a escola, a menos que não esteja bem ou seja obrigado a isolar-se pelo NHS Test & Trace.

Como sempre, nossa prioridade é a segurança dos alunos e funcionários. Temos um Plano de Gerenciamento de Surtos para garantir que estejamos bem preparados para mudanças futuras.

Pedimos aos alunos e funcionários que continuem testando COVID-19 usando um teste de fluxo lateral rápido pelo menos a cada 3-4 dias. Continuaremos a fornecer testes, mas você também pode solicitá-los e retirá-los em uma farmácia local. Certifique-se de que os resultados dos testes são comunicados ao NHS e a nós. Além disso, agora estamos pedindo aos pais, responsáveis e outros visitantes que façam um teste de fluxo lateral rápido antes de qualquer visita à escola, por exemplo, uma reunião com um membro da equipe.

Recomendamos que você siga as orientações do governo sobre os testes durante o feriado. Isso significa fazer um teste de fluxo lateral rápido em qualquer dia quando você estiver em um ambiente de alto risco (como um espaço lotado ou fechado) ou antes de visitar pessoas que correm alto risco de doença grave caso recebam COVID-19.

Dadas essas novas diretrizes, é com pesar que teremos que adiar a noite dos pais do ano 11 marcada para terça-feira, 14 de dezembro. Isso acontecerá agora na quinta-feira, 6 de janeiro de 2022, entre as 16h e as 19h. Mais detalhes virão a seguir. Os resultados do exame simulado do ano 11 serão compartilhados com os pais por e-mail no final da próxima semana.

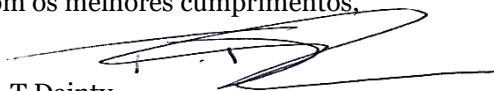
O evento Winter Wonderland na quinta-feira, 16 de dezembro, das 16h00 às 19h00 pode e continuará, pois é ao ar livre e há muito mais espaço para distância social. Pedimos apenas que todos os participantes façam um teste de fluxo lateral negativo antes de comparecer. Estamos ansiosos para você se juntar a nós para música, comida e patinação no gelo. Eu sei que será um evento brilhante.

Um lembrete de que a escola terminará às 14h15 na quinta-feira, dia 16, para nos dar tempo de preparar o Winter Wonderland. As aulas terminam às 12h45 na sexta-feira, 17 de dezembro, para os feriados.

Todas as escolas secundárias são obrigadas a fornecer um teste no local para os alunos no retorno em janeiro, e compartilharei mais com você quando tivermos mais informações.

Mais uma vez, agradeço seu apoio contínuo e, por favor, não hesite em entrar em contato comigo.

Com os melhores cumprimentos,



Sr. T Dainty
Diretor
Ark Evelyn Grace Academy

observação: o conteúdo acima foi traduzido por meio de um tradutor online. Por favor, desculpe quaisquer incorreções.

Ark Evelyn Grace Academy
255 Shakespeare Rd
London SE24 0QN
T +44 (0)20 7737 9520
info@evelyngraceacademy.org
www.evelyngraceacademy.org

'Cleverer and kinder every day'

